

¹ глааше же и притъчж къ нимъ · како подобаатъ въсегда молити са · і не сътжжати си ² глъж ::

Соди бѣ единъ · въ единомъ градѣ · б<ог>а не боѧ са и ч<ловѣ>къ не срамлѣя са · ³ въдова же бѣ въ градѣ томъ · і приходжааше къ немоу глъжши · мъсти мене отъ сжпърѣ моего · ⁴ і не хотѣаша на длѣтъ врѣмени · послѣди же рече въ себѣ · аште и б<ог>а не боյ са и чл<о>в<ѣ>къ не срамлѣя са · ⁵ зане творить ми троудъ въдовица си · да мъщж ея да не до конъца приходашти застоитъ мене · ⁶ Рече же г<оспод>ъ слышите чъто сждии неправедъны глть · ⁷ а б<ог>ъ не имать ли сътворити мъсти · ізбъраныхъ своихъ · въпижшиихъ къ немоу день и нощъ · и трѣпитъ на нихъ · ⁸ глъж вамъ · ъко сътворить месть ихъ въ скорѣ ::· обаче с<ы>нъ чл<о>в<ѣ>чъски пришедъ оубо обращтесь ли върж на земи · ⁹ рече же и къ единъмъ надъжшиемъ са на са · ъко сжть праведъници · и оуничижъжащемъ прочамъ притъчж сиј ::

¹⁰ Чл<о>в<ѣ>ка дъва вънидете въ цр<ѣ>к<ѣ>въ помолить са · единъ фарисѣи а дроугы мытарь · ¹¹ фарисѣи ставъ въ себѣ молѣаше са · б<о>же хвалж тебѣ въздај · ъко нѣсмъ ъко и прочии чл<о>в<ѣ>ци · хыщъници неправедъници · прѣлюбодѣи · ли ъко съ мытарь · ¹² поштж са дъва краты въ соботж · десатинж дај въсего елико притажж · ¹³ а мытарь из далече стоѧ · не хотѣаше ни очию възвести на небо · нъ биꙗше прѣси своѧ гла · б<о>же милостивъ боди мынѣ грѣшънику · ¹⁴ глъж вамъ · съниде съ оправъданъ въ домъ свои · паче оного · ъко въсѣкъ възносай са съмѣритъ са · и съмѣрѣи са възнесетъ са ::

¹ Сказал также им притчу о том, что должно всегда молиться и не унывать,² говоря:

в одном городе был судья, который Бога не боялся и людей не стыдился.³ В том же городе была одна вдова, и она, приходя к нему, говорила: защити меня от соперника моего.⁴ Но он долгое время не хотел. А после сказал сам в себе: хотя я и Бога не боюсь и людей не стыжусь,⁵ но, как эта вдова не дает мне покоя, защищу ее, чтобы она не приходила больше докучать мне.⁶ И сказал Господь: слышите, что говорит судья неправедный?⁷ Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их?⁸ рассказываю вам, что подаст им защиту вскоре. Но Сын Человеческий, прия, найдет ли веру на земле?⁹ Сказал также к некоторым, которые уверены были о себе, что они праведны, и уничижали других, следующую притчу:

¹⁰ два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь.¹¹ Фарисей, став, молился сам в себе так: Боже! благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди, грабители, обидчики, прелюбодеи, или как этот мытарь:¹² пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что приобретаю.¹³ Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: Боже! будь милостив ко мне грешнику!¹⁴ Сказываю вам, что сей пошел оправданным в дом свой более, нежели тот: ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится.

¹⁵ Приношаахъ же къ немоу и младенъча · да би са ихъ
коснжль · видѣвъше же оученици прѣштаахъ имъ · ¹⁶
і^{соу}с^ъ же призъва іа гл^{агол}а · не дѣите дѣтии
приходити къ мънъ · и не браните имъ · таковыихъ бо есть
ц^ѣс^ар^ъствие б^ожие · ¹⁷ аминь гл^{агол}иј вамъ ·
иже аште не приметъ ц^ѣс^ар^ъствиѣ б^ожиѣ ъко
отроча · не иматъ вънити въ не · ··

¹⁸ И въпроси и единъ къна[сь] гл^{агол}а · оучителю благы
чъто сътворь животъ въчъны наслѣдствоиј · ¹⁹ рече же
емоу и^{соу}сь чъто ма гл^{агол}еши блага · никтоже е
благъ тъкъмо единъ б^{ог}ъ · ²⁰ заповѣди въси не оуби не
прѣлюбъ сътвори · не оукради · не лъжъ съвѣдѣтель бжди
· чъти отъца твоего и матерь твою · ²¹ онъ же рече въсъ си
съхранихъ изъ юности моѧ · ²² слышавъ же се и^{соу}сь
рече емоу · еще единого не доконъчаль еси · въсъ елико
имаши продаждъ и раздаи нищимъ · и имѣти имаши
съкровище на небесе · і гради по мънъ · ²³ онъ же
слышавъ се прискрѣбенъ бысть · бѣ бо богатъ сѣло · ²⁴
видѣвъ же и^{соу}сь прискрѣбенъ бывъшъ рече · како не
oudобъ имжштеи бгатъство · въ ц^ѣс^ар^ъствие
б^ожие въниджть · ²⁵ oudобъе бо есть вельбждоу сквозъ
игълинѣ оуши проити · неже богатоу въ
ц^ѣс^ар^ъствие · вънити · ²⁶ рѣша жа слышавъшеи · то
кто можетъ сп^ас^енъ быти · ²⁷ онъ же рече не
възможнаа отъ чл^ов^ѣкъ · възможна отъ б^{ог}а
сжть · ··

²⁸ Рече же петръ се мы оставихомъ въсъ · і по тебѣ идомъ ·
²⁹ онъ же рече имъ аминь гл^{агол}иј вамъ · ъко никтоже
есть · іже оставить домъ ли родителя · ли братријж ли
женж · ли чада · ц^ѣс^ар^ъствиѣ б^ожиѣ ради · ³⁰ іже
не въсприиметъ мъножицеиј въ врѣма се · и въ вѣкъ
грађштии животъ въчъны ·

¹⁵ Приносили к Нему и младенцев, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же, видя то, возбраняли им. ¹⁶ Но Иисус, подозвав их, сказал: пустите детей приходить ко Мне и не возбраняйте им, ибо таковых есть Царствие Божие. ¹⁷ Истинно говорю вам: кто не примет Царствия Божия, как дитя, тот не войдет в него.

¹⁸ И спросил Его некто из начальствующих: Учитель благий! что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную? ¹⁹ Иисус сказал ему: что ты называешь Меня благим? никто не благ, как только один Бог; ²⁰ знаешь заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, почитай отца твоего и матерь твою. ²¹ Он же сказал: все это сохранил я от юности моей. ²² Услышав это, Иисус сказал ему: еще одного недостает тебе: все, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах, и приходи, следуй за Мною. ²³ Он же, услышав сие, опечалился, потому что был очень богат. ²⁴ Иисус, видя, что он опечалился, сказал: как трудно имеющим богатство войти в Царствие Божие! ²⁵ ибо удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царствие Божие. ²⁶ Слышавшие сие сказали: кто же может спастись? ²⁷ Но Он сказал: невозможное человекам возможно Богу.

²⁸ Петр же сказал: вот, мы оставили все и последовали за Тобою. ²⁹ Он сказал им: истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или родителей, или братьев, или сестер, или жену, или детей для Царствия Божия, ³⁰ и не получил бы гораздо более в сие время, и в век будущий жизни вечной.

³¹ Поимъ же оба на десате рече [к]ъ нимъ · се въсходимъ въ и^{ероусали}мъ · и съконочайтъ са въсъ писана пр^{оро}кы · о с^ынѣ чл^овѣч^ьсцѣмъ · ³² прѣдадать бо и языкомъ · и поржгайтъ са емоу · и досадатъ емоу и заплюютъ і · ³³ и бивъше оубијтъ і · і трети день въскръснетъ · ³⁴ і тиничесоже отъ сихъ не разоумѣша · і бѣ гл^{агол}ось съкръвень отъ нихъ · і не разоумѣахъ гл^{агол}емыхъ ··:

³⁵ Бысть же егда приближи сѧ и^{соу}сь въ ерихъ · слѣпецъ етеръ сѣдѣаше при пжти проса · ³⁶ слышавъ же народъ мимо ходашъ · въпрашааше что оубо есть се · ³⁷ повѣдѣша же емоу ъко и^{соу}сь назарѣнинъ [ми]моходитъ · ³⁸ і възъпи гл^{агол}а и^{соу}се с^ыне д^ав^ид^овъ помилоуи ма · ³⁹ і прѣдъ иджштеи прѣштаахъ емоу · да оумльчитъ · онъ же паче зѣло въпиѣше гл^{агол}а · с^ыне дав^ид^овъ помилоуи ма · ⁴⁰ ставъ же и^{соу}сь повелъ привести и къ себѣ · приближъши же сѧ емоу къ не{не}моу · въпроси и гл^{агол}а · ⁴¹ что хощеши да ти сътвориј · онъ же рече г^{оспод}и да прозыри · ⁴² и^{соу}с^ъ же рече емоу прозири вѣра твоја съп^ас^{еть} та · ⁴³ и абие прозыри · і въ слѣдъ его градѣаше слава б^{ог}а · і въси людие видѣвъше въздаша хвалж б^{ого}ви ··:

³¹ Отозвав же двенадцать учеников Своих, сказал им: вот, мы восходим в Иерусалим, и совершится все, написанное через пророков о Сыне Человеческом, ³² ибо предадут Его язычникам, и поругаются над Ним, и оскорбят Его, и оплюют Его, ³³ и будут бить, и убьют Его: и в третий день воскреснет. ³⁴ Но они ничего из этого не поняли; слова сии были для них сокровенны, и они не разумели сказанного.

³⁵ Когда же подходил Он к Иерихону, один слепой сидел у дороги, прося милостыни, ³⁶ и, услышав, что мимо него проходит народ, спросил: что это такое? ³⁷ Ему сказали, что Иисус Назорей идет. ³⁸ Тогда он закричал: Иисус, Сын Давидов! помилуй меня. ³⁹ Шедшие впереди заставляли его молчать; но он еще громче кричал: Сын Давидов! помилуй меня. ⁴⁰ Иисус, остановившись, велел привести его к Себе: и, когда тот подошел к Нему, спросил его: ⁴¹ чего ты хочешь от Меня? Он сказал: Господи! чтобы мне прозреть. ⁴² Иисус сказал ему: прозри! вера твоя спасла тебя. ⁴³ И он тотчас прозрел и пошел за Ним, славя Бога; и весь народ, видя это, воздал хвалу Богу.